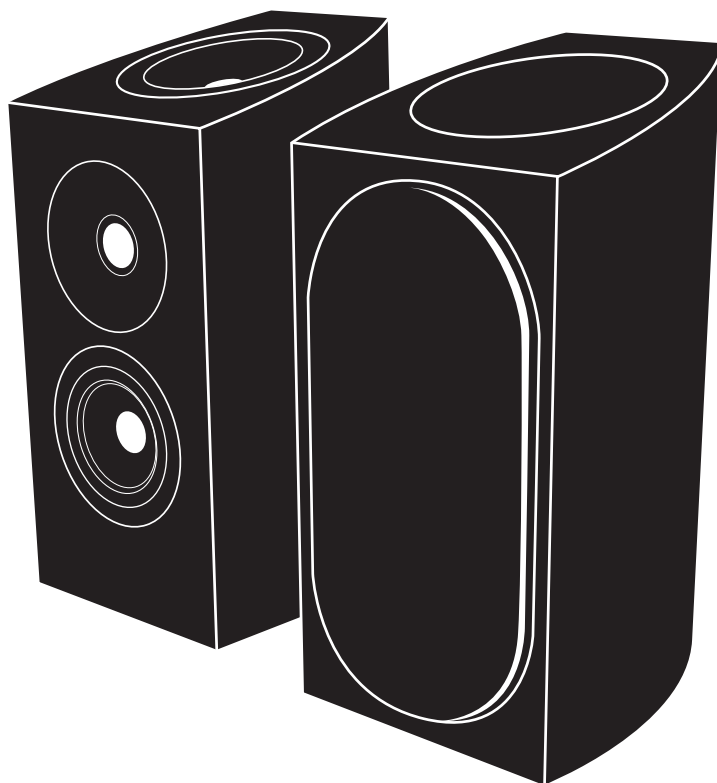


Dolby Atmos® Enabled Compact Speaker
Operating Guide

Manuel d'utilisation de l'enceinte compacte compatible
Dolby Atmos®

Guía de funcionamiento para altavoces compactos
compatibles con Dolby Atmos®



SP-BS22A-LR

IMPORTANT NOTICE: The serial number for the equipment is located on the rear of the product. Please write this serial number on the warranty sheet and keep it in a secure area for future reference.

BEFORE USE

- Thank you for buying this Pioneer® product.
- Check your AV Receiver specifications for supported Dolby Atmos speaker configurations.
- To assure maximum performance from your new speakers, please read through this operating guide before you install or use them. After you have finished reading this operating guide, store it in a safe place for future reference.
- The nominal impedance of this speaker system is 6 ohms. Connect the speaker system to a stereo amplifier with a load impedance rating ranging from 4 to 6 ohms (a model with “4-16Ω” displayed on the speaker output terminals).
- In order to prevent damage to the speaker system resulting from input overload, please observe the following precautions:
 - Do not supply power to the speaker system in excess of the maximum rated power.
 - When connecting or disconnecting cables, be sure amplifier power is OFF.
 - Do not use excessive amplifier volume if using a graphic equalizer to emphasize high or low frequencies.

CONNECTING YOUR SYSTEM

IMPORTANT: Make sure all equipment is turned off before making any connections. Correct wiring of your compact speakers is essential for achieving the best sound quality. Be careful to ensure proper polarity of connection. We recommend a minimum of 18 gauge for runs up to 25 feet, and thicker for longer runs.

Most compact speaker cable is coded to ease this task. Typically the ribbed or striped side, or the side with the connector marked in red or white, is connected to the positive (red) terminal. Make sure that the amplifier positive (red) terminal is connected to the compact speaker positive (red) terminal, and that the amplifier negative (black) terminal is connected to the compact speaker negative (black) terminal.

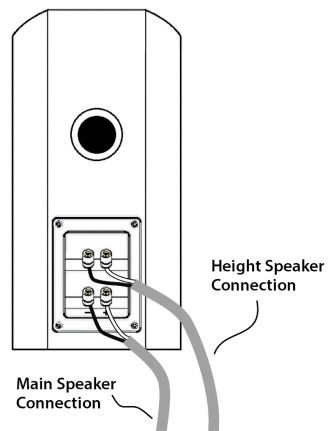
If the wires you're using are not already terminated with banana plugs, spade lugs, etc., strip off ½" of insulation from the ends of the cable, twist the bare strands and insert into the binding posts. Take care that no stray strands of wire short across between the terminals.

Connect the cable from the front left or front right channel, or the rear left or rear right channel, to the bottom set of binding posts on the speaker.

If you are using the height channel drivers in the SP-BS22A-LR for Dolby Atmos® or another surround sound technology with height channels, connect the cables for the corresponding height channel (left front height channel of the receiver or amp to

the left front speaker's height channel input, right rear height channel of the receiver or amp to the right rear speaker, etc.) as seen below.

IMPORTANT: The top binding posts are for height channels only. They must be driven from the channels on your Dolby Atmos enabled receiver allocated for height, and with bass management engaged that filters off any signals below 180 Hz. These extra binding posts are NOT intended for biamping. Failure to follow these instructions may result in damage to the top drivers and void your warranty.



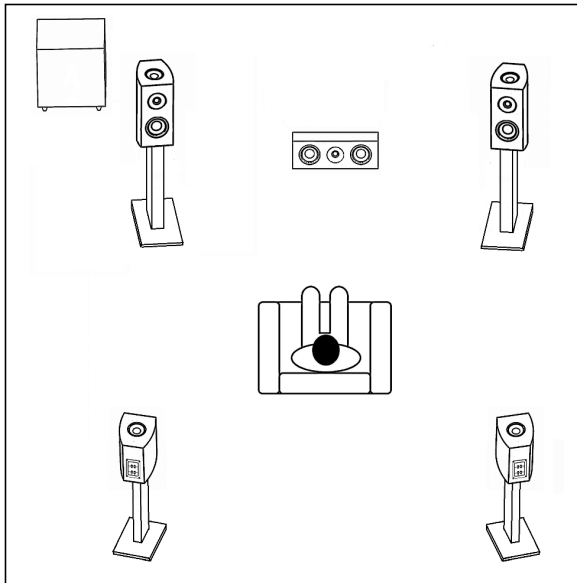
PLACEMENT AND FINE TUNING

Correct placement of your speakers is the most important thing you can do to get the best possible sound quality from them. It is especially important with a Dolby Atmos system. Take time to experiment with positioning according to the guidelines below.

Whether the speakers are used in the front or rear surround channels, the tweeter (the smaller driver on the front baffle of the speaker, not the driver on the top of the speaker) should be positioned near ear level and the compact speakers separated a distance approximately equal to the listening distance. Angling the compact speakers inward towards the listener seated in the center will improve the image stability for non-central listeners. Close proximity to a side or rear wall will enhance the bass performance, although too close (particularly a corner location) and the bass may be unnaturally high and image performance may be degraded. Best results will be obtained when the compact speaker is placed approximately 2 feet from the wall. If a corner location is unavoidable, try to position the compact speaker so that the distance to the rear wall is not equal to the distance to the side wall.

This diagram shows SP-BS22A-LR speakers used for front and rear channels, in conjunction with a center speaker and a subwoofer. We recommend the use of the Pioneer SP-C22 center speaker, and SW-8MK2 subwoofer which matches the sound of the SP-BS22A-LR.

Check your Dolby Atmos Enabled AV Receiver specifications for supported Dolby Atmos speaker configurations.



This diagram shows the SP-BS22A-LR compact speakers in a 5.1.4 Dolby Atmos Home Theater system. Visit our website to learn more about other Dolby Atmos speaker configurations for your home theater.

SETTING UP FOR DOLBY ATMOS

While your new Pioneer speakers will work in any stereo or home theater system, we designed them especially for use in Dolby Atmos enabled sound systems. Atmos is an "immersive audio" technology developed by Dolby to add new realism to movie and music sound. It adds additional channels to the audio system to create a more enveloping effect.

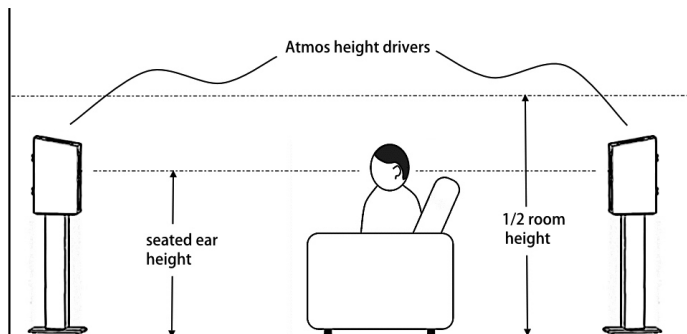
In commercial cinemas, Dolby Atmos systems use height speakers mounted on the ceiling. However, this is impractical for most homes, so with Dolby's guidance, we have incorporated the height speakers into the top panels of your SP-BS22A-LR speakers. These top-mounted drivers bounce sound off your ceiling to create more dramatic surround-sound effects. An extra pair of binding posts is provided so you can connect these speakers to the separate channels of your Dolby Atmos enabled receiver or amplifier that are designated for height effects.

To get the best effect from Dolby Atmos, we recommend using a pair of SP-BS22A-LR speakers for the front left/right speakers and another pair for the surround left/right speakers. Check your Dolby Atmos enabled AV Receiver specifications for supported Dolby Atmos speaker configurations. If you prefer, you can use a single pair of SP-BS22A-LR speakers for the front left/right channels, typically combined with a pair of SP-BS22-LR speakers for the surround left/right channels.

GUIDELINES FOR BEST ATMOS SETUP

In order to use the Dolby Atmos enabled capability of these speakers the listening room ceiling should have a horizontal flat hard surface (for audio reflection) and a height of 8' to 14'. If your room does not meet these requirements standard ceiling or in-ceiling speakers are required.

The most important part of the Atmos speaker setup is making sure that the top-mounted height driver arrays are positioned at your seated ear height or higher, but lower than half the height of the room, as seen below. When using the SP-BS22A-LR compact speakers, you can easily optimize the position of the height channel drivers by choosing a stand of the appropriate height.



Check your AV Receiver specifications for supported Dolby Atmos speaker configurations.

BASS MANAGEMENT SETTINGS

The SP-BS22A-LR is designed to reproduce sounds above about 50 Hz. We strongly recommend you use it with a subwoofer. Without a subwoofer, you won't get much bass and you may damage the SP-BS22A-LR's woofers if you play deep bass notes at high volume. It is also important to use a suitable crossover that will filter deep bass frequencies out of the SP-BS22A-LR. Using the crossover inside your receiver usually delivers the best results.

If you have a subwoofer, use the Speaker Setup menu in your receiver to set the subwoofer to ON or YES, then set the size of the SP-BS22A-LR to SMALL. This applies whether the SP-BS22A-LR is used for front or rear channels, or both. If your receiver allows you to choose the subwoofer crossover frequency, set it to 80 Hz.

INSTALLATION PRECAUTIONS

- Do not install this speaker system near a stove or other heating appliances, or put it in a place exposed to the sun. Such locations may cause the cabinet to change color and the speaker system to break down.
- When you place the SP-BS22A-LR atop a stand, it's a good idea to secure it to the stand with reusable poster adhesive or something similar. This will help keep the speaker from falling off the stand if it is bumped accidentally.

Pioneer will not be responsible for any accidents or damage that may result from improper installation.

CABINET MAINTENANCE

- Use a polishing cloth or dry cloth to wipe off dust and dirt.
- When the cabinet is very dirty, clean with a soft cloth dipped in some neutral cleanser diluted with six parts water to one part cleanser, and then wipe again with a dry cloth. Do not use furniture wax or cleaners.
- Never use paint thinner, benzene, insecticide sprays and other chemicals on or near the cabinets, since these will corrode the surfaces.

SPECIFICATIONS

	SP-BS22A-LR
Enclosure	Bass-reflex Compact (Front), Sealed (Top)
Configuration	2-Way (Front), Concentric 2-Way (Top)
Top Concentric	4" Woofer, 1/2" Tweeter
Frequency Range	55 Hz - 20 kHz (Front), 180 Hz - 20 kHz (Top)
Nominal Impedance	6 Ohms
Sensitivity (2.83 V)	85 dB
Maximum Input Power	80 W (Front), 80 W (Top)
Crossover Frequency	3kHz (Front), 4kHz (Top)
Finish	Black Vinyl
Magnetically Shielded	No
Dimensions without front grill (Each) (W x H x D)	7-1/8" x 14-5/16" x 8-1/16"
Dimensions with front grill (Each) (W x H x D)	7-1/8" x 14-5/16" x 8-7/16"
Weight (Each)	11.24 lbs
Front Woofer	4"
Front Tweeter	1"

Complies with California Code of Regulations (CCR) 93120.2(a) Phase 2.
Specifications and design subject to modification without notice.

Pioneer, the Pioneer logo, and A.Jones logo are registered trademarks of Pioneer Corporation and are used by Pioneer & Onkyo U.S.A. Corporation under license.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



LIMITED WARRANTY

WARRANTY VALID ONLY IN COUNTRY OF PRODUCT PURCHASE

WARRANTY

Pioneer Home Entertainment U.S.A. (PHEU), warrant that products distributed by PHEU in the U.S.A., and in Canada that fail to function properly under normal use due to a manufacturing defect when installed and operated according to the owner's manual enclosed with the unit will be repaired or replaced with a unit of comparable value, at the option of PHEU, without charge to you for parts or actual repair work. Parts supplied under this warranty may be new or rebuilt at the option of PHEU.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES TO THE ORIGINAL OWNER OF THIS PIONEER PRODUCT DURING THE WARRANTY PERIOD PROVIDED THE PRODUCT WAS PURCHASED FROM AN AUTHORIZED PIONEER DISTRIBUTOR/DEALER IN THE U.S.A. OR CANADA. YOU WILL BE REQUIRED TO PROVIDE A SALES RECEIPT OR OTHER VALID PROOF OF PURCHASE SHOWING THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR, IF RENTED, YOUR RENTAL CONTRACT SHOWING THE PLACE AND DATE OF FIRST RENTAL. IN THE EVENT SERVICE IS REQUIRED, THE PRODUCT MUST BE DELIVERED WITHIN THE WARRANTY PERIOD, TRANSPORTATION PREPAID, ONLY FROM WITHIN THE COUNTRY OF PURCHASE AS EXPLAINED IN THIS DOCUMENT. YOU WILL BE RESPONSIBLE FOR REMOVAL AND INSTALLATION OF THE PRODUCT. PHEU, WILL PAY TO RETURN THE REPAIRED OR REPLACEMENT PRODUCT TO YOU WITHIN THE COUNTRY OF PURCHASE.

PRODUCT WARRANTY PERIOD

	Parts	Labor
Home Audio and Video	1 Year	1 Year
Microphones, Headphones, Phono Cartridges and Styluses	90 Days	90 Days

Shorter limited warranty periods apply to some models. Please refer to the limited warranty document enclosed with the product for a definitive statement of the warranty period. The warranty period for retail customers who rent the product commences upon the date product is first put into use (a) during the rental period or (b) retail sale, whichever occurs first.

WHAT IS NOT COVERED

IF THIS PRODUCT WAS PURCHASED FROM AN UNAUTHORIZED DISTRIBUTOR, THERE ARE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND THIS PRODUCT IS SOLD STRICTLY AS IS AND WITH ALL FAULTS.

PIONEER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL AND/OR INCIDENTAL DAMAGES.

PIONEER DOES NOT WARRANT ANY PRODUCT LISTED ABOVE WHEN IT IS USED IN A TRADE OR BUSINESS OR IN ANY INDUSTRIAL OR COMMERCIAL APPLICATION.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY IF THE PRODUCT HAS BEEN SUBJECTED TO POWER IN EXCESS OF ITS PUBLISHED POWER RATING.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE CABINET OR ANY APPEARANCE ITEM, USER ATTACHED ANTENNA, ANY DAMAGE TO RECORDS OR RECORDING TAPES OR DISCS, ANY DAMAGE TO THE PRODUCT RESULTING FROM ALTERATIONS, MODIFICATIONS NOT AUTHORIZED IN WRITING BY PIONEER, ACCIDENT, MISUSE OR ABUSE, DAMAGE DUE TO LIGHTNING OR TO POWER SURGES, SUBSEQUENT DAMAGE FROM LEAKING, DAMAGE FROM INOPERATIVE BATTERIES, OR THE USE OF BATTERIES NOT CONFORMING TO THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF PARTS OR LABOR WHICH WOULD BE OTHERWISE PROVIDED WITHOUT CHARGE UNDER THIS WARRANTY OBTAINED FROM ANY SOURCE OTHER THAN A PIONEER AUTHORIZED SERVICE COMPANY OR OTHER DESIGNATED LOCATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGE CAUSED BY THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR LABOR OR FROM IMPROPER MAINTENANCE.

ALTERED, DEFACED, OR REMOVED SERIAL NUMBERS VOID THIS ENTIRE WARRANTY

NO OTHER WARRANTIES

IN THE U.S.A. - PIONEER LIMITS ITS OBLIGATIONS UNDER ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO A PERIOD NOT TO EXCEED THE WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES SHALL APPLY AFTER THE WARRANTY PERIOD. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.

IN CANADA - EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, THERE ARE NO REPRESENTATIONS, WARRANTIES, OBLIGATIONS OR CONDITIONS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

TO OBTAIN SERVICE

PHEU has appointed a number of Authorized Independent Service Companies throughout the U.S.A. and Canada should your product require service. To receive warranty service you need to present your sales receipt or, if rented, your rental contract showing place and date of original owner's transaction. If shipping the unit you will need to package it carefully and send it, transportation prepaid by a traceable, insured method, to an Authorized Independent Service Company. Package the product using adequate padding material to prevent damage in transit. Damages resulting from insufficient or improper packaging of the product will be the responsibility of the sender. The original container is ideal for this purpose. Include your name, address and telephone number where you can be reached during business hours.

On all complaints and concerns in the U.S.A. and Canada call Customer Support at 1-800-421-1404.

IN THE U.S.A. AND CANADA

For hook-up and operation of your unit, please call or write:
 Pioneer Home Entertainment U.S.A., **Product Support**
 1925 E. Dominguez Street, Long Beach, California 90810
 1-844-679-5350 • www.pioneerelectronics.com/Home

For Service Support or to obtain a referral to an
 Authorized Independent Servicer

SERVICE SUPPORT DIVISION
 PIONEER HOME ENTERTAINMENT U.S.A.
 1925 E. Dominguez Street, Long Beach, California 90810
 1-800-421-1404 • www.pioneerelectronics.com/Home

RECORD THE PLACE AND DATE OF PURCHASE FOR FUTURE REFERENCE

Model No. _____ Serial No. _____ Purchase Date _____

Purchased From _____

KEEP THIS INFORMATION AND YOUR SALES RECEIPT IN A SAFE PLACE

Dear Customer,

The safety of your ears is in your hands. Get the most out of your equipment by playing it at a safe level – a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distorting and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing “comfort level” adapts to higher volumes of sound, so what sounds “normal” can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

AVIS IMPORTANT: Le numéro de série de l'équipement se trouve à l'arrière du produit. Veuillez inscrire ce numéro de série sur la fiche de garantie et la conserver en lieu sûr à des fins de référence future.

AVANT L'UTILISATION

- Merci d'avoir acheté ce produit Pioneer®.
- Les spécifications de votre récepteur audiovisuel devraient indiquer les configurations de haut-parleurs Dolby Atmos prises en charge.
- Pour obtenir les meilleurs résultats de vos haut-parleurs, veuillez lire l'intégralité de ce manuel d'utilisation avant l'installation ou l'utilisation. Lorsque vous avez terminé de lire ce manuel d'utilisation, conservez-le en lieu sûr à des fins de référence future.
- L'impédance nominale de ce système de haut-parleurs est de 6 ohms. Connectez le système à un amplificateur stéréo avec une impédance de charge de 4 à 6 ohms (un modèle pour

lequel « 4-16 Ω » est indiqué sur les terminaux de sortie des haut-parleurs).

- Pour éviter tout dommage au haut-parleur résultant de la surcharge à l'entrée, veuillez prendre les précautions suivantes:
 - Veillez à ce que l'alimentation électrique du haut-parleur ne soit pas supérieure à la puissance nominale maximale.
 - Lorsque vous connectez ou déconnectez des câbles, vérifiez que l'amplificateur n'est pas sous tension.
 - N'utilisez pas un volume d'amplificateur excessif si vous utilisez un égalisateur graphique pour faire ressortir les fréquences élevées ou basses.

CONNEXION DE VOTRE SYSTÈME

IMPORTANT: Vérifiez que tout le matériel est éteint avant de procéder à toute connexion. Le bon câblage de vos haut-parleurs compacts est essentiel à l'obtention de la meilleure qualité sonore. Veillez à bien respecter les polarités des connexions. Nous recommandons un calibre minimum of 18 pour les distances de jusqu'à 25 pieds (7,5 mètres) et plus épais pour les distances supérieures.

La plupart des câbles de haut-parleur compact sont codés à l'aide de couleurs pour vous faciliter la tâche. En général, le côté nervuré ou rayé, ou le côté dont le connecteur est marqué en rouge ou blanc, est relié à la borne positive (rouge). Assurez-vous que la borne positive (rouge) de l'amplificateur est connectée à la borne positive (rouge) du haut-parleur compact, et que la borne de l'amplificateur négative (noire) est reliée à la borne négative (noire) du haut-parleur compact.

Si les fils que vous utilisez ne sont pas déjà équipés de fiches bananes, de cosses, etc., à l'extrémité, dépouillez ½ "(1,5 cm) de l'isolant des extrémités du câble, tordez les brins nus et insérez-les dans les bornes de raccordement. Veillez à ce qu'aucun brin isolé ne fasse contact entre les bornes.

Connectez le câble du canal avant gauche ou droit, ou du canal arrière gauche ou droit, aux bornes de raccordement inférieures du haut-parleur.

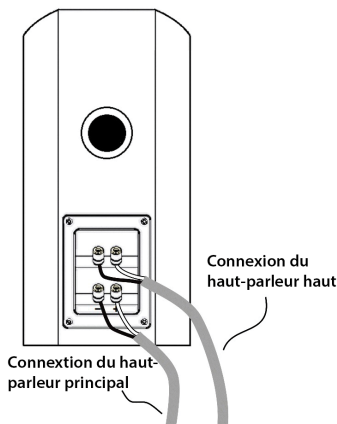
Si vous utilisez les moteurs du canal haut du SP-BS22A-LR pour Dolby Atmos® ou une autre technologie de sonorisation d'ambiance avec les canaux hauts, connectez les câbles au canal haut correspondant (canal haut avant gauche du récepteur ou amplificateur à l'entrée du canal en élévation du haut-parleur

avant gauche, canal haut arrière droit du récepteur ou amplificateur au haut-parleur arrière droit, etc.) tel qu'indiqué ci-dessous.

IMPORTANT: Les bornes de raccordement supérieures sont uniquement destinées aux canaux hauts. Elles doivent être reliées aux canaux de votre récepteur Dolby Atmos affectés aux canaux hauts, et la gestion des basses doit être activée pour filtrer et exclure tout signal inférieur à 180 Hz.

Ces bornes de raccordement supplémentaires NE SONT PAS prévues pour l'utilisation avec plusieurs amplificateurs.

Le défaut de respect de ces instructions peut entraîner des dommages aux moteurs supérieurs et annuler votre garantie



PLACEMENT ET RÉGLAGE

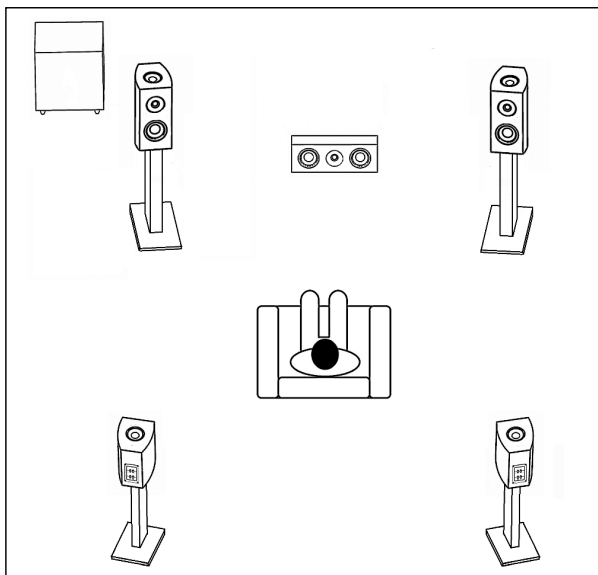
Le placement correct de vos haut-parleurs est le facteur le plus important pour obtenir la meilleure qualité de son possible. Il est particulièrement important avec le système Dolby Atmos. Prenez le temps d'essayer différents placements en suivant les principes ci-dessous.

Que les enceintes soient utilisées dans les canaux d'ambiance avant ou arrière, le tweeter (le moteur le plus petit sur le baffle avant du haut-parleur, et non le moteur sur le dessus du haut-parleur) doit être positionné à proximité du niveau de l'oreille et les haut-parleurs compacts doivent être séparés d'une distance environ égale à la distance d'écoute. Si l'on place les haut-parleurs compacts inclinés vers l'intérieur vers l'auditeur assis au centre, la stabilité de l'image est meilleure pour les auditeurs qui ne se trouvent pas au centre. La proximité d'un mur latéral ou arrière améliore les performances des basses, mais un placement trop proche (en particulier dans un coin) peut conduire à des basses

élevées de manière non naturelle et à une dégradation potentielle des performances d'image. On obtient les meilleurs résultats lorsque le haut-parleur compact est placé à environ 2 pieds (60 cm) du mur. Si l'on ne dispose pas d'une position en coin, essayer de positionner le haut-parleur compact de sorte que la distance au mur arrière ne soit pas égale à la distance au mur latéral.

Ce diagramme montre les enceintes SP-BS22A-LR utilisées pour les canaux avant et arrière en conjonction avec un haut-parleur central et un subwoofer. Nous recommandons l'utilisation du haut-parleur central Pioneer SP-C22, et d'un subwoofer SW-8MK2 correspondant au son du SP-BS22A-LR.

Les spécifications de votre récepteur audiovisuel compatible avec Dolby Atmos devraient indiquer les configurations de haut-parleurs Dolby Atmos prises en charge.



Ce schéma présente les haut-parleurs compacts SP-BS22A-LR dans un système de cinéma maison Dolby Atmos 5.1.4. Notre site Web contient des informations complémentaires sur les autres configurations de haut-parleurs Dolby Atmos pouvant s'appliquer à votre système de cinéma maison.

CONFIGURATION POUR DOLBY ATMOS

Vos nouvelles enceintes Pioneer fonctionneront dans tout système stéréo ou de home cinéma, mais nous les avons conçues spécialement en vue d'une utilisation dans des systèmes ambiophoniques Dolby Atmos. Atmos est une technologie « audio immersive » mise au point par Dolby pour accroître le réalisme du son des films et de la musique. Elle ajoute des canaux supplémentaires au système audio pour créer un effet enveloppant.

Dans les cinémas commerciaux, les systèmes Dolby Atmos se servent de haut-parleurs hauts montés au plafond. Ce n'est toutefois pas une solution pratique pour la plupart des maisons, de sorte qu'avec les conseils de Dolby, nous avons incorporé les haut-parleurs hauts aux panneaux supérieurs de vos haut-parleurs SP-BS22A-LR. Ces moteurs montés sur le dessus permettent une réverbération du son sur votre plafond et des effets sonores enveloppants plus spectaculaires. Une paire supplémentaire de bornes de raccordement est fournie pour que vous puissiez connecter ces haut-parleurs aux canaux séparés de votre amplificateur ou récepteur Dolby Atmos conçus pour des effets de hauteur.

Pour obtenir les meilleurs effets de Dolby Atmos, nous recommandons d'utiliser une paire de haut-parleurs SP-BS22A-LR pour les haut-parleurs avant gauches/droits et une autre paire pour les haut-parleurs d'ambiance gauches/droits. Les spécifications de votre récepteur audiovisuel compatible avec Dolby Atmos devraient indiquer les configurations de haut-parleurs Dolby Atmos prises en charge. Si vous le préférez, vous pouvez utiliser une seule paire de haut-parleurs SP-BS22A-LR pour les canaux gauches/droits, en général combinés avec une paire de haut-parleurs SP-BS22-LR pour les canaux d'ambiance gauches/droits.

PRINCIPES DIRECTEURS POUR LA MEILLEURE CONFIGURATION POUR ATMOS

Pour tirer parti de la capacité compatible avec Dolby Atmos de ces enceintes, le plafond de la salle d'écoute doit être une surface plane horizontale (pour la réflexion du son) à une

hauteur de 8' à 14' (2,5 m à 4,25 m). Si votre pièce ne répond pas à ces conditions, des haut-parleurs de plafond ou incorporés au plafond normaux sont nécessaires.

La partie la plus importante de la configuration du haut-parleur Atmos consiste à s'assurer que les moteurs hauts montés sur le dessus sont positionnés à la hauteur de votre oreille lorsque vous êtes assis, ou plus haut, mais au maximum à la moitié de la hauteur de la pièce, comme indiqué ci-dessous. Vous pouvez facilement optimiser la position des moteurs de canaux hauts lors de l'utilisation des enceintes compactes SP-BS22A-LR en choisissant un support à la hauteur appropriée.

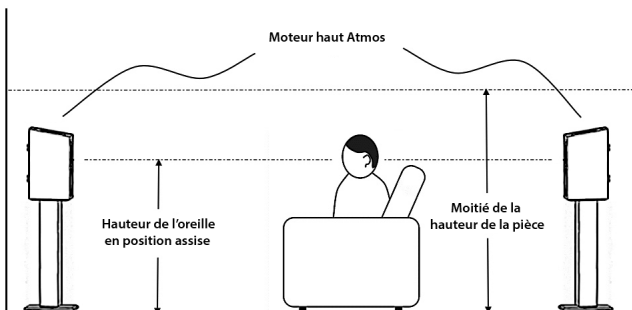
CONFIGURATION DE GESTION DES BASSES

Le SP-BS22A-LR est conçu pour reproduire les sons au-dessus de 50 Hz. Nous recommandons fortement de l'utiliser comme subwoofer. Sans subwoofer, vous n'obtenez pas beaucoup de basses et vous pouvez endommager les woofers SP-BS22A-LR si vous diffusez des notes basses à volume élevé. Il est également important d'utiliser un filtre de coupure adapté pour filtrer et bloquer les basses fréquences profondes hors du SP-BS22A-LR. L'utilisation d'un filtre de coupure à l'intérieur de votre récepteur permet habituellement d'obtenir les meilleurs résultats.

Si vous avez un subwoofer, utilisez le menu de configuration du haut-parleur de votre récepteur pour régler le subwoofer sur ON (MARCHE) ou YES (OUI), puis réglez la taille du SP-BS22A-LR sur SMALL (PETIT). Cela vaut que le SP-BS22A-LR soit utilisé pour les canaux avant ou arrière, ou les deux. Si votre récepteur vous permet de choisir la fréquence du filtre de coupure du subwoofer, réglez-la sur 80 Hz.

PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

- N'installez pas ce système de haut-parleurs à proximité d'une cuisinière ou d'autres appareils chauffants, ni à un endroit où il est exposé au soleil. Cela peut décolorer l'enceinte et provoquer une défaillance du système de haut-parleur.
- Lorsque l'on place le SP-BS22A-LR sur un support, il est



Les spécifications de votre récepteur audiovisuel devraient indiquer les configurations de haut-parleurs Dolby Atmos prises en charge.

recommandé de le fixer à celui-ci à l'aide de bande adhésive pour affiche réutilisable ou d'un produit semblable. Cela permet d'éviter que le haut-parleur tombe du support si on le heurte par accident.

Pioneer n'assume aucune responsabilité en cas d'accident ou de dommage susceptible de résulter d'une installation incorrecte.

ENTRETIEN DU COFFRE

- Servez-vous d'un chiffon sec ou à polir pour essuyer la poussière et la saleté. .

- Lorsque le coffre est très sale, nettoyez-le avec un chiffon doux trempé dans un détergent neutre dilué à raison de six volumes d'eau pour un volume de détergent, puis essuyez-le encore une fois avec un chiffon sec. N'utilisez pas de cire pour meuble ou de détergents.
- N'utilisez jamais de solvant à peinture, de benzine, d'insecticide en vaporisateur et d'autres produits chimiques sur ou à proximité des enceintes, pour éviter de corroder leur surface.

SPÉCIFICATIONS

	SP-BS22A-LR
Coffre	Format compact bass-reflex (avant), Scellé (haut)
Configuration	Bidirectionnelle (avant), concentrique bidirectionnelle (haut)
Concentrique haut	Graves 4" (10 cm), Aigus 1/2" (1 cm)
Fourchette de fréquences	55 Hz - 20 kHz (avant), 180 Hz - 20 kHz (haut)
Impédance nominale	6 Ohms
Sensibilité (2,83 V)	85 dB
Alimentation maximum à l'entrée	80 W (avant), 80 W (haut)
Fréquence de coupure	3 kHz (avant), 4 kHz (haut)
Finition	Vinyle noir
Écran magnétique	Non
Dimensions sans avant grille (chacun) (L x H x P)	7-1/8" x 14-5/16" x 8-1/16" (18 cm x 36 cm x 20 cm)
Dimensions avec avant grille (chacun) (L x H x P)	7-1/8" x 14-5/16" x 8-7/16" (18 cm x 36 cm x 21 cm)
Poids (chacun)	11.24 lbs (5,1 kg)
Graves avant	4" (10 cm)
Aigus avant	1" (2,54 cm)

Conforme au Code de réglementations de la Californie (California Code of Regulations ou CCR) 93120.2(a) Phase 2. Les spécifications et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

Pioneer, le logo Pioneer, et le logo A.Jones sont des marques de commerce déposées de Pioneer Corporation et sont utilisés par Pioneer & Onkyo U.S.A. Corporation sous licence.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

GARANTIE LIMITÉE

LA GARANTIE N'EST VALABLE QUE DANS LE PAYS D'ACHAT DU PRODUIT

GARANTIE

Pioneer Home Entertainment U.S.A. (PHEU) garantit que les produits distribués par PHEU aux États-Unis et au Canada qui présentent des défauts de fonctionnement en utilisation normale en raison d'un défaut de fabrication lorsqu'ils sont installés et utilisés conformément au manuel livré avec l'appareil seront réparés ou remplacés par un appareil de valeur comparable, à l'appréciation de PHEU, sans frais de pièces ou main d'œuvre. Les pièces fournies en vertu de cette garantie peuvent être neuves ou usagées au choix de PHEU.

CETTE GARANTIE S'APPLIQUE AU PROPRIÉTAIRE ORIGINAL DE CE PRODUIT PIONEER PENDANT LE DÉLAI DE GARANTIE LORSQUE CE PRODUIT A ÉTÉ ACHÉTÉ AUPRÈS D'UN DISTRIBUTEUR/REVENDEUR AGRÉÉ DE PIONEER AUX É.-U. OU AU CANADA. VOUS DEVREZ FOURNIR UN REÇU DE VENTE OU UNE AUTRE PREUVE D'ACHAT VALABLE INDIQUANT LA DATE D'ACHAT ORIGINAL OU, EN CAS DE LOCATION, VOTRE CONTRAT DE LOCATION INDIQUANT LA DATE ET LIEU DE LA PREMIÈRE LOCATION. SI DES RÉPARATIONS SONT NÉCESSAIRES, LE PRODUIT DOIT ÊTRE LIVRÉ DANS LE DÉLAI DE GARANTIE, EN PORT PAYÉ, SEULEMENT À PARTIR DU PAYS D'ACHAT TEL QU'INDIQUÉ DANS CE DOCUMENT. VOUS SEREZ RESPONSABLE DE L'ENLEVEMENT ET DE L'INSTALLATION DU PRODUIT. PHEU PRENDRA EN CHARGE L'EXPÉDITION DU PRODUIT RÉPARÉ OU REMPLACÉ DANS LE PAYS D'ACHAT.

DÉLAI DE GARANTIE DU PRODUIT

	Pièces	Main d'œuvre
Appareils audiovisuels domestiques	1 an	1 an
Microphones, Écouteurs, phonocapteurs et aiguilles	90 jours	90 jours

Des délais de garantie limitée plus court peuvent être en vigueur pour certains modèles. Veuillez vous reporter au document de garantie limitée joint au produit pour consulter des informations plus précises sur le délai de garantie. Le délai de garantie pour les clients de détail qui louent le produit commence à la date de la première mise en service du produit (a) pendant la période de location ou (b) lors de la vente au détail, si elle intervient antérieurement.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

SI CE PRODUIT A ÉTÉ ACHÉTÉ AUPRÈS D'UN DISTRIBUTEUR NON AGRÉÉ, IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS DE CARACTÈRE MARCHAND ET GARANTIE IMPLICITE D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET CE PRODUIT EST VENDU STRICTEMENT EN L'ÉTAT ET AVEC TOUTS DÉFAUTS.

PIONEER N'ASSUMERA AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CA DE DOMMAGE INDIRECT ET/OU ACCESSOIRE.

PIONEER NE GARANTIT AUCUN PRODUIT FIGURANT CI-DESSUS UTILISÉ DANS LE CADRE D'ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES OU COMMERCIALES, OU DANS TOUTE APPLICATION INDUSTRIELLE OU COMMERCIALE.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS SI LE PRODUIT A ÉTÉ SOUMIS À UNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE PUISSANCE SUPÉRIEURE À LA PUISSANCE NOMINALE PUBLIÉE.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LE BOÎTIER OU TOUT ÉLÉMENT ESTHÉTIQUE, TOUTE ANTENNE ATTACHÉE PAR L'UTILISATEUR, TOUT DOMMAGE AUX ENREGISTREMENTS OU BANDES OU DISQUES D'ENREGISTREMENT, TOUT DOMMAGE AU PRODUIT RÉSULTANT D'ALTÉRATIONS, DE MODIFICATIONS NON AUTORISÉES PAR ÉCRIT PAR PIONEER, D'UN ACCIDENT, D'UNE UTILISATION INADAPTÉE OU ABUSIVE, TOUT DOMMAGE DÙ À DES ÉCLAIRS OU SURTENSIONS, LES DOMMAGES RÉSULTANT DE FUITES, DE BATTERIES INEFFECTIVES, OU DE L'UTILISATION DE BATTERIES NON CONFORMES À CELLES QUI SONT STIPULÉES PAR LE MANUEL D'UTILISATION.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LE COÛT DES PIÈCES OU DE LA MAIN D'ŒUVRE QUI SERAIENT AUTREMENT FOURNIS À TITRE GRATUIT DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE ET OBTENUS AUPRÈS D'AUTRES SOURCES QU'UN PRESTATAIRE DE SERVICE AGRÉÉ PIONEER OU UN AUTRE ÉTABLISSEMENT DÉSIGNÉ. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU DOMMAGES CAUSÉS PAR L'UTILISATION DE PIÈCES OU MAIN D'ŒUVRE NON AUTORISÉES OU UNE MAINTENANCE INAPPROPRIÉE.

L'ALTÉRATION, LA DÉTÉRIORATION OU LE RETRAIT DES NUMÉROS DE SÉRIE ANNULE L'INTÉGRALITÉ DE CETTE GARANTIE.

ABSENCE D'AUTRES GARANTIES

AUX É.-U., PIONEER LIMITE SES OBLIGATIONS EN VERTU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE CARACTÈRE MARCHAND ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, À UN DÉLAI NE POUVANT ÊTRE SUPÉRIEUR AU DÉLAI DE GARANTIE. AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUE APRÈS LE DÉLAI DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LES LIMITATIONS À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, ET CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ PRETENDRE À D'AUTRES DROITS VARIABLES D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

AU CANADA – SAUF DISPOSITION CONTRAIRE EXPRESSE DES PRÉSENTES, AUCUNE DÉCLARATION, GARANTIE, OBLIGATION OU CONDITION, IMPLICITE, RÉGLEMENTAIRE OU AUTRE, N'EST APPLICABLE À CE PRODUIT.

POUR OBTENIR ASSISTANCE

PHEU a agréé un certain nombre de sociétés de services indépendantes dans tous les États-Unis et le Canada au cas où votre produit devrait être réparé. Pour bénéficier du service de garantie, vous devez présenter votre reçu de vente ou, s'il s'agit d'une location, votre contrat de location indiquant clairement le lieu et la date de la transaction d'origine. Si vous expédiez l'appareil, vous devez l'emballer soigneusement et l'envoyer en port payé par une méthode pouvant faire l'objet d'un suivi, assuré, à une entreprise de services indépendante agréée à cet effet. Emballez le produit en utilisant un matériau de rembourrage suffisant pour éviter les dommages en cours de transport. Les dommages résultant de l'emballage insuffisant ou inadéquat du produit seront à la charge de l'expéditeur. L'emballage d'origine convient parfaitement à cette fin. Indiquez votre nom, adresse et le numéro de téléphone auquel on peut vous joindre pendant les heures de bureau.

Pour toutes les plaintes et préoccupations aux États-Unis et au Canada, appelez le Service d'assistance la clientèle au 1-800-421-1404.

AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Pour brancher et faire fonctionner votre appareil, veuillez appeler ou écrire à:
Pioneer Home Entertainment U.S.A., **Product Support**
1925 E. Dominguez Street, Long Beach, California 90810
1-844-679-5350 • www.pioneerelectronics.com/home

Pour une assistance technique ou pour obtenir une recommandation de prestataire de service indépendant agréé

DIVISION DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE PIONEER HOME ENTERTAINMENT U.S.A.

1925 E. Dominguez Street, Long Beach, California 90810
1-800-421-1404 • www.pioneerelectronics.com/Home

PRENEZ NOTE DU LIEU ET DE LA DATE D'ACHAT À DES FINS DE RÉFÉRENCE FUTURE

Modèle No. _____ Numéro de série _____ Date d'achat _____

Acheté auprès de _____

CONSERVEZ CES INFORMATIONS ET VOTRE REÇU DE VENTES EN LIEU SÛR

Cher client,

La sécurité de vos oreilles est entre vos mains. Profitez au maximum de votre matériel en l'utilisant à un niveau sonore sans danger, qui vous permet d'entendre clairement le son sans qu'il soit étourdissant ou soit déformé, et surtout, sans qu'il affecte la sensibilité de votre audition. Le son peut être trompeur. Le « niveau de confort » de votre ouïe s'adapte graduellement à des volumes de son de plus en plus importants, de sorte que ce qui vous semble « normal » peut en fait être bruyant et nocif pour vos capacités auditives. Prévenez ces dommages en réglant votre matériel à un niveau sans danger AVANT que votre ouïe ne s'y habitue.

DÉTERMINEZ LE NIVEAU SÛR:

- Réglez la commande de volume au réglage bas.
- Augmentez graduellement le son jusqu'à ce que vous puissiez entendre confortablement et clairement, sans déformation.
- Une fois que vous avez déterminé un niveau de son confortable, réglez la commande et ne la touchez plus.

VEILLEZ À BIEN RESPECTER LES PRINCIPES SUIVANTS:

- Ne réglez pas le volume à un niveau tel que vous ne pouvez pas entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites preuve de prudence ou cessez temporairement l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.

AVISO IMPORTANTE: El número de serie del equipo se encuentra en la parte posterior del producto. Por favor, escriba el número de serie en la hoja de garantía y consérvela en un lugar seguro para referencia futura.

ANTES DEL USO

- Muchas gracias por comprar este producto Pioneer®.
- Consulte en las especificaciones de su receptor de AV cuáles son las configuraciones compatibles de altavoces Dolby Atmos.
- Para garantizar el máximo rendimiento de sus nuevos altavoces, lea esta guía de funcionamiento antes de instalarlos o usarlos. Una vez que haya terminado de leer esta guía de funcionamiento, guárdela en un lugar seguro para referencia futura.
- La impedancia nominal de este sistema de altavoces es de 6 ohmios. Conecte el sistema de altavoces a un amplificador estéreo con una impedancia de carga nominal de 4 a 6

ohmios (un modelo con la etiqueta "4-16 Ω " aparece en los terminales de salida del altavoz).

- Para evitar daños al sistema de altavoces como consecuencia de sobrecarga de entrada, tenga en cuenta las precauciones siguientes:
 - No suministre potencia al sistema de altavoces que sea mayor que la capacidad nominal máxima.
 - Al conectar o desconectar los cables, asegúrese de que el amplificador esté apagado (OFF).
 - No use demasiado volumen del amplificador si utiliza un ecualizador gráfico para destacar frecuencias altas o bajas.

CÓMO CONECTAR EL SISTEMA

IMPORTANTE: Asegúrese de que el equipo esté apagado (OFF) antes de realizar las conexiones. El cableado correcto de sus altavoces compactos es esencial para lograr la mejor calidad de sonido. Tenga cuidado para garantizar la polaridad correcta de la conexión. Recomendamos usar como mínimo alambre calibre 18 para tendidos de hasta 25 pies, y calibres más gruesos para tendidos más largos.

La mayoría de cables para altavoces compactos está codificado para facilitar esta tarea. Por lo general, el lado nervado o con rayas, o el lado con el conector marcado en rojo o blanco, se conecta con el terminal positivo (rojo). Asegúrese de que el terminal positivo (rojo) del amplificador esté conectado al terminal positivo (rojo) del altavoz compacto, y que el terminal negativo (negro) del amplificador esté conectado al terminal negativo (negro) del altavoz compacto.

Si los cables que está utilizando no vienen ya con terminaciones con conector de banana, conector de espada, etc., pele ½ pulgada de aislamiento de los extremos del cable, retuerza los hilos del cable desnudo e introdúzcalos en los bornes. Tenga cuidado de que no quede hilo alguno que haga cortocircuito entre los terminales.

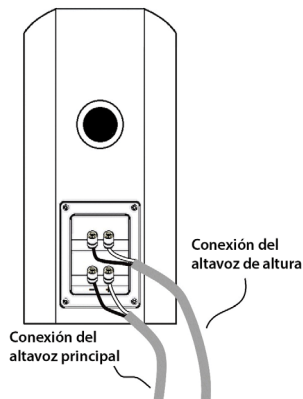
Conecte el cable del canal frontal izquierdo o del frontal derecho, o el cable del canal posterior derecho o del posterior izquierdo, al juego inferior de bornes de conexión en el altavoz.

Si está utilizando los transductores (drivers) del canal de altura en el SP-BS22A-LR para Dolby Atmos® u otra tecnología de sonido envolvente con canales de altura, conecte los cables al canal de altura correspondiente (canal de altura delantero izquierdo del receptor o amplificador a la entrada del canal de altura del altavoz frontal izquierdo, al canal de altura posterior derecho o el receptor o amplificador al altavoz posterior derecho, etc.) tal como se muestra a continuación.

IMPORTANTE: Los bornes de conexión superiores son únicamente para canales de altura. Estos deben ser excitados desde los canales en su receptor compatible con Dolby Atmos asignados para altura, y con el sistema de gestión de bajos activado que permita filtrar cualquier señal por debajo de 180 Hz.

Estos bornes de conexión adicionales NO están destinados para conectar un segundo amplificador.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en daño a los transductores (drivers) superiores y anulará la garantía.



COLOCACIÓN Y AJUSTE FINO

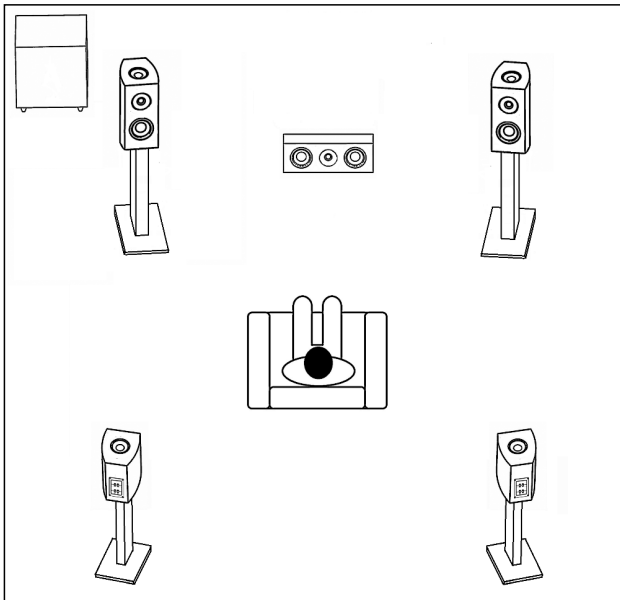
La colocación correcta de sus altavoces es lo más importante que usted puede hacer para obtener de ellos la mejor calidad de sonido posible. Es especialmente importante con un sistema Dolby Atmos. Dedique tiempo para experimentar con la ubicación de acuerdo con las pautas que se indican a continuación.

Si los altavoces se utilizan en los canales frontal o posterior de sonido envolvente el tweeter (el transductor más pequeño en el difusor delantero del altavoz, no el transductor en la parte superior del altavoz) deberá colocarse cerca del nivel del oído y los altavoces compactos deberán separarse a una distancia aproximadamente equivalente a la distancia que hay hasta el oyente. Al girar los altavoces compactos hacia el interior y hacia el oyente sentado en el centro, se mejorará la estabilidad de imagen para los oyentes que no estén en el centro. La cercanía a una pared lateral o posterior mejorará el rendimiento de las frecuencias bajas, aunque al estar demasiado cerca (sobre todo en una esquina de

la habitación) las frecuencias bajas pueden sonar extrañamente fuertes y se puede degradar el desempeño de la imagen. Los mejores resultados se obtienen cuando el altavoz compacto está ubicado aproximadamente a 2 pies de la pared. Si es inevitable la colocación en una esquina de la habitación, trate de colocar el altavoz compacto de manera que la distancia a la pared posterior no sea igual a la distancia a la pared lateral.

Este diagrama muestra altavoces SP-BS22A-LR utilizados para canales frontales y superiores, en combinación con un altavoz central y un subwoofer. Recomendamos el uso del altavoz central Pioneer SP-C22 y el subwoofer SW-8MK2 que son compatibles con el sonido del SP-BS22A-LR.

Consulte en las especificaciones de su receptor de AV compatible con Dolby Atmos cuáles son las configuraciones posibles de altavoces Dolby Atmos.



Este diagrama muestra el altavoz compacto SP-BS22A-LR en un sistema de teatro en casa Dolby Atmos 5.1.4. Visite nuestro sitio web para conocer más detalles de otras configuraciones de altavoces Dolby Atmos para su teatro en casa.

CONFIGURACIÓN PARA DOLBY ATMOS

Si bien sus nuevos altavoces Pioneer funcionarán con cualquier equipo estéreo o sistema de teatro en casa, los hemos diseñado especialmente para su uso con sistemas de sonido envolvente compatible con Dolby Atmos. Atmos es una tecnología de "sonido inmerso" desarrollada por Dolby para agregar nuevo realismo a las películas y a la música. Añade canales adicionales al sistema de audio para crear un efecto más envolvente.

En las salas de proyección comerciales, los sistemas Dolby Atmos utilizan altavoces de altura instalados en el techo. Sin embargo, este método no resulta muy práctico para la mayoría de los hogares, por ese motivo con la guía de Dolby, hemos incorporado los altavoces de altura en los paneles superiores de los altavoces SP-BS22A-LR. Estos transductores montados en la parte superior hacen rebotar el sonido en el cielo raso para crear efectos de sonido envolvente más dramáticos. Se proporciona un par adicional de bornes de conexión para que pueda conectar estos altavoces a los canales separados de su receptor o amplificador compatibles con Dolby Atmos que estén designados para efectos de altura.

Para obtener el mejor efecto de Dolby Atmos, recomendamos utilizar un par de altavoces SP-BS22A-LR para los altavoces frontales izquierdo y derecho y otro par para los altavoces de sonido envolvente izquierdo y derecho. Consulte en las especificaciones de su receptor de AV compatible con Dolby Atmos cuáles son las configuraciones posibles de altavoces Dolby Atmos. Si lo prefiere, puede utilizar un par de altavoces SP-BS22A-LR para los canales frontales izquierdo y derecho, combinados usualmente con un par de altavoces SP-BS22-LR para los canales de sonido envolvente izquierdo y derecho.

DIRECTRICES PARA UNA MEJOR CONFIGURACIÓN DE ATMOS

Con el fin de utilizar la capacidad Dolby Atmos activada en estos altavoces, el techo de la sala audición debe tener una superficie horizontal plana y maciza (para reflejar el sonido) y una altura de 8 pies a 14 pies. Si su habitación no cumple estos requisitos estándar será necesario instalar altavoces de montaje en el techo o en el interior del techo.

El aspecto más importante de la configuración de los altavoces Atmos es asegurarse de que las matrices de transductores de altura montadas en la parte superior estén colocados a la altura de su oído al estar sentado o más altos, pero más bajos que la mitad de la altura de la habitación, según se muestra a continuación. Al utilizar los altavoces compactos SP-BS22A-LR, puede fácilmente optimizar la posición de los transductores de canal de altura mediante la selección de un pedestal con altura apropiada.

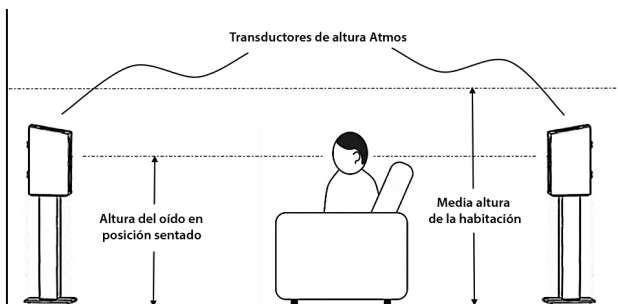
AJUSTES DE GESTIÓN DE BAJOS

El SP-BS22A-LR está diseñado para reproducir sonidos por encima de los 50 Hz. Recomendamos enfáticamente utilizarlo con un potenciador de bajos (subwoofer). Sin un subwoofer, no podrá obtener mucho bajo y podría dañar las bocinas de frecuencias medias (woofer) de los altavoces SP-BS22A-LR si reproduce notas de bajo grave con alto volumen. Además, es importante utilizar una frecuencia de transición (crossover) adecuada que permita filtrar las frecuencias de bajo profundo para evitar que lleguen al SP-BS22A-LR. El uso de una frecuencia de transición (crossover) dentro de su receptor generalmente ofrece los mejores resultados.

Si utiliza un potenciador de bajos (subwoofer), use el menú de Configuración de altavoces en su receptor para establecer el subwoofer en ON o YES (ENCENDIDO o SÍ), después establecer el tamaño del SP-BS22A-LR en SMALL (PEQUEÑO). Esto se aplica independientemente de si el SP-BS22A-LR se utiliza en los canales delantero o posterior, o en ambos. Si su receptor le permite seleccionar la frecuencia de transición del subwoofer, establézcala en 80 Hz.

PRECAUCIONES PARA LA INSTALACIÓN

- No instale este sistema de altavoces cerca de una estufa o de otro aparato de calefacción, ni en un lugar expuesto al sol. Estos lugares pueden causar cambios de color en el gabinete y el deterioro del sistema de altavoces.
- Al colocar el SP-BS22A-LR sobre un pedestal, se recomienda sujetarlo al pedestal con cinta adhesiva para afiches reutilizable o con algo similar. Esto impedirá que el altavoz se caiga del pedestal si se le golpea accidentalmente.



Consulte en las especificaciones de su receptor de AV cuáles son las configuraciones compatibles de altavoces Dolby Atmos.

Pioneer no será responsable de ningún accidente o daño que pueda resultar de la instalación errónea.

MANTENIMIENTO DEL GABINETE

- Use un trapo de pulir o un trapo seco para limpiar el polvo y la suciedad.
- Cuando el gabinete esté muy sucio, límpielo con un paño

suave humedecido con algún limpiador neutro diluido con seis partes de agua por una parte de limpiador y, después, limpie con un paño seco. No use cera ni limpiadores para muebles.

- Nunca use diluyente de pintura, bencina, rociadores de insecticidas ni otros productos químicos en o cerca de los gabinetes, ya que estos son corrosivos para las superficies.

ESPECIFICACIONES

	SP-BS22A-LR
Caja	Altavoces compactos con reflexión de bajos para estantería (frontal), sellada (superior)
Configuración	2 vías (frontal), concéntrico 2 vías (superior)
Concéntrico superior	Altavoz de frecuencias medias y bajas (woofer) de 4", altavoz de frecuencias altas (tweeter) de 1/2"
Gama de frecuencias	55 Hz - 20 kHz (frontal), 180 Hz - 20 kHz (superior)
Impedancia nominal	6 ohmios
Sensibilidad (2,83 V)	85 dB
Potencia máxima de entrada	80 W (frontal), 80 W (superior)
Frecuencia de transición (cross over)	3 kHz (frontal), 4 kHz (superior)
Acabado	Vinilo negro
Apantallamiento magnético	No
Dimensiones sin frontal rejilla (Cada uno) (A. x Alt. x Prof.)	7-1/8" x 14-5/16" x 8-1/16" (18 cm x 36 cm x 20 cm)
Dimensiones con frontal rejilla (Cada uno) (A. x Alt. x Prof.)	7-1/8" x 14-5/16" x 8-7/16" (18 cm x 36 cm x 21 cm)
Peso (cada uno)	11.24 lbs (5,1 kg)
Woofer Frontal	4" (10 cm)
Tweeter Frontal	1" (2,54 cm)

Cumple con el Código de Reglamentos de California (CCR) 93120.2 (a) Fase 2.

Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin aviso previo.

Pioneer, el logotipo Pioneer, y el logotipo A.Jones son marcas registradas de Pioneer Corporation y son utilizados por Pioneer & Onkyo U.S.A., Utilizados con licencia.

Fabricados bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

GARANTÍA LIMITADA

LA GARANTÍA ES VÁLIDA ÚNICAMENTE EN EL PAÍS DE COMPRA DEL PRODUCTO

GARANTÍA

Pioneer Home Entertainment U.S.A. (PHEU), garantiza que los productos distribuidos por PHEU en EE. UU., y en Canadá que no funcionen correctamente en condiciones normales de uso debido a un defecto de fabricación siempre y cuando se instalen y utilicen de conformidad con las instrucciones contenidas en el manual del propietario adjunto se repararán o se sustituirán por una unidad de valor comparable, a la opción de PHEU, sin cargo para usted por las piezas ni por los trabajos de reparación. Las piezas que se suministren en virtud de esta garantía pueden ser nuevas o reconstruidas a opción de PHEU.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA AL PROPIETARIO ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO PIONEER DURANTE EL PERÍODO DE GARANTÍA SIEMPRE QUE EL PRODUCTO HAYA SIDO COMPRADO A UN DISTRIBUIDOR/CONCESIONARIO PIONEER AUTORIZADO EN EE. UU. O CANADÁ. SE LE SOLICITARÁ QUE PROPORCIONE UN RECIBO DE VENTA U OTRO COMPROBANTE DE COMPRA QUE MUESTRE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL O, SI ES ALQUILADO, SU CONTRATO DE ALQUILER QUE INDIQUE EL LUGAR Y LA FECHA DEL PRIMER ALQUILER. EN EL CASO DE QUE SE REQUIERA SERVICIO DE REPARACIÓN, LA ENTREGA DEL PRODUCTO DEBERÁ EFECTUARSE DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA, CON TRANSPORTE PREPAGADO, SOLO DESDE DENTRO DEL PAÍS DE COMPRA TAL COMO SE INDICA EN ESTE DOCUMENTO. USTED SERÁ RESPONSABLE DEL DESMONTAJE Y DE LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO. PHEU, PAGARÁ EL FLETE PARA DEVOLVER A USTED EL PRODUCTO REPARADO O REEMPLAZADO EN EL PAÍS DE COMPRA.

PRODUCTO PERÍODO DE GARANTÍA

	Piezas	Mano de obra
Audio y video para el hogar	1 año	1 año
Micrófonos, auriculares, cartuchos magnéticos y agujas para fonógrafo	90 días	90 días

La garantía limitada tiene periodos más para algunos modelos. Consulte el documento de garantía limitada adjunto con el producto para obtener una declaración definitiva del periodo de garantía. El periodo de garantía para los clientes minoristas que alquilen el producto comienza a partir de la fecha de la primera puesta en uso (a) durante el periodo de alquiler o (b) tras la venta al por menor, lo que ocurra primero.

QUÉ ESTÁ EXCLUIDO DE LA COBERTURA

SI ESTE PRODUCTO SE HA COMPRADO DONDE UN DISTRIBUIDOR NO AUTORIZADO, NO HAY GARANTÍAS, EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR Y ESTE PRODUCTO SE VENDE ESTRICTAMENTE TAL CUAL ESTÁ Y CON TODOS SUS FALLAS.

PIONEER NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CONSECUENTE Y/O INCIDENTAL.

PIONEER NO GARANTIZA NINGÚN PRODUCTO INCLUIDO EN LA LISTA ANTERIOR CUANDO SE UTILICE EN UN COMERCIO O NEGOCIO O EN CUALQUIER APLICACIÓN INDUSTRIAL O COMERCIAL.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA SI EL PRODUCTO HA ESTADO SUJETO A ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA SUPERIOR A LA ENERGÍA ELÉCTRICA NOMINAL PUBLICADA.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL GABINETE NI CUALQUIER ELEMENTO DE APARIENCIA, ANTENAS CONECTADAS POR EL USUARIO, NINGÚN TIPO DE DAÑO A DISCOS DE VINILO, CINTAS DE GRABACIÓN O DISCOS COMPACTOS, NINGÚN TIPO DE DAÑOS AL PRODUCTO QUE RESULTEN COMO CONSECUENCIA DE ALTERACIONES, MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS POR ESCRITO POR PIONEER, ACCIDENTES, MAL USO O ABUSO, DAÑOS PRODUCIDOS POR RAYOS O SUBIDAS DE VOLTAJE, DAÑOS SUBSIGUIENTES CAUSADOS POR PILAS CON DERRAMES O PILAS QUE NO FUNCIONEN, O POR EL USO DE PILAS QUE NO SE AJUSTEN A LO ESPECIFICADO EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE LAS PIEZAS NI DE MANO DE OBRA QUE DE OTRA MANERA SERÍAN SUMINISTRADAS SIN CARGO ALGUNO EN VIRTUD DE LA PRESENTE GARANTÍA Y OBTENIDAS DE CUALQUIER OTRA FUENTE QUE NO SEA UNA EMPRESA DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADA POR PIONEER U OTRA UBICACIÓN DESIGNADA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS NI DAÑOS CAUSADOS POR EL USO DE PIEZAS O MANO DE OBRA NO AUTORIZADAS O DEBIDOS A UN MANTENIMIENTO INADECUADO.

LOS NÚMEROS DE SERIE MODIFICADOS, DESFIGURADOS, O ELIMINADOS ANULARÁN LA TOTALIDAD DE ESTA GARANTÍA.

NO HAY OTRAS GARANTÍAS

EN EE. UU. - PIONEER LIMITA SUS OBLIGACIONES CONTRAÍDAS EN VIRTUD DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, POR UN PERÍODO QUE NO EXCEDERA EL PERÍODO DE GARANTÍA. NINGUNA GARANTÍA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, NI PERMITEN LAS EXCLUSIONES NI LIMITACIONES DE LOS DAÑOS INCIDENTES O CONSECUENTES, ASÍ QUE LAS LIMITACIONES ANTECIDHAS QUIZÁ NO SEAN APLICABLES A SU CASO. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TENER OTROS DERECHOS, LOS CUALES VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

EN CANADÁ, SALVO LO EXPRESAMENTE DISPUESTO EN EL PRESENTE DOCUMENTO, NO HAY DECLARACIONES, GARANTÍAS, OBLIGACIONES O CONDICIONES, IMPLÍCITAS, ESTATUTARIAS O DE OTRO TIPO, APLICABLES A ESTE PRODUCTO.

PARA OBTENER SERVICIO

PHEU ha nombrado a un grupo de empresas de servicio autorizadas e independientes en todos los EE. UU. y Canadá en caso de que su producto requiera servicio. Para recibir servicio en virtud de la garantía es necesario presentar el recibo de venta o, si la unidad es alquilada, el contrato de alquiler que muestre la fecha y el lugar de la transacción del propietario original. Si piensa enviar la unidad, tendrá que embalarla cuidadosamente y enviarla, con flete prepago por un medio rastreado y asegurado, a una empresa de servicio independiente y autorizada. Embale el producto con suficiente material acolchado para evitar daños en tránsito. Los daños que resulten del embalaje insuficiente o inadecuado del producto será responsabilidad del remitente. El contenedor original es ideal para este propósito. Incluya su nombre, dirección y número de teléfono donde se le pueda localizar durante el horario hábil.

Para cualquier queja o duda en EE. UU. y Canadá llame a Servicio al Cliente al 1-800-421-1404.

EN EE. UU. Y CANADÁ

Para la conexión y la operación de la unidad, llame o escriba a:

Pioneer Home Entertainment U.S.A., **Product Support**
1925 E. Dominguez Street, Long Beach, California 90810
1-844-679-5350 • www.pioneerelectronics.com/Home

Para obtener soporte técnico o para obtener una referencia a un agente de servicio independiente y autorizado:

DIVISIÓN DE SERVICIO DE APOYO
PIONEER HOME ENTERTAINMENT U.S.A.
1925 E. Dominguez Street, Long Beach, California 90810
1-800-421-1404 • www.pioneerelectronics.com/Home

ANOTE EL LUGAR Y LA FECHA DE COMPRA PARA REFERENCIA FUTURA

Nro. de modelo _____ Nro. de serie _____ Fecha de compra _____

Comprado en _____

MANTENGA ESTA INFORMACIÓN Y SU RECIBO DE COMPRA EN UN LUGAR SEGURO

Estimado Cliente,

La seguridad de sus oídos está en sus manos. Saque el máximo provecho a su equipo utilizándolo con un volumen seguro, un nivel de volumen que permita escuchar el sonido con claridad sin molesta distorsión ensordecedora y, lo que es más importante, sin que le afecte su sensible audición. El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo, su "nivel cómo" de audición se adapta a niveles de sonido más elevados, por consiguiente, lo que parece "normal" puede ser en realidad muy fuerte y perjudicial para el oído. Protéjase contra esto mediante la configuración de su equipo con un nivel seguro ANTES de que su oído se adapte.

ESTABLECER UN NIVEL SEGURO:

- Establezca el control de volumen en un valor bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.
- Después de establecer un nivel cómodo de sonido, ajuste el cuadrante y déjelo ahí.

ASEGÚRESE DE RESPETAR LAS SIGUIENTES PAUTAS:

- No suba el volumen a niveles tan elevados que no pueda escuchar lo que le rodea.
- Tenga precaución o interrumpa temporalmente el uso en situaciones potencialmente peligrosas.

This Page Intentionally Left Blank